

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

0015744

№ E-RU.AЯ04.B.00079.P2

Срок действия с 05 ноября 2013 по 31 декабря 2015

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

продукции машиностроения Федерального государственного унитарного
предприятия "Всероссийский научно-исследовательский
институт стандартизации и сертификации в машиностроении" (ОС "ПРОММАШ")
123007, г. Москва, ул. Шенюгина, 4, ОГРН: 1037739388939,
ГР № РОСС RU.0001.11АЯ04 с 17.04.2013 г. по 17.04.2018 г.
тел.: (499) 259-74-85, факс: (499) 256-14-77, e-mail: 203-1@gost.ru

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	Cadillac
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	SRX
ТИП	GMT166
МОДИФИКАЦИИ	—
КАТЕГОРИЯ	M ₁
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	— (дв. LFW (183 кВт)); 5 (для автомобилей с дв. LFW (199 кВт), LFX)
КОД ОКП / ТН ВЭД	45 1481 / 8703 23 (с двигателями LFW); 8703 24 (с двигателями LFX)
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «Автотортехобслуживание» (ООО «Автотор Т») 236013, г. Калининград, ул. Магнитогорская, 4, Российская Федерация ОГРН: 1023900987626 тел. (495) 625-68-01, факс (495) 625-98-51
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «Автотортехобслуживание» (ООО «Автотор Т») 236013, г. Калининград, ул. Магнитогорская, 4, Российская Федерация ОГРН: 1023900987626 тел. (495) 625-68-01, факс (495) 625-98-51
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	—
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	236013, г. Калининград, ул. Магнитогорская, 4, Российская Федерация
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	—

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента «о безопасности колесных транспортных средств».

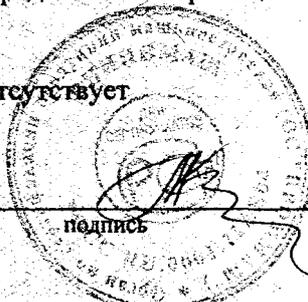
Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

- Приложение № 1 Общие характеристики транспортного средства
Приложение № 2 Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
Приложение № 3 Описание маркировки транспортного средства
Приложение № 4 Общий вид транспортного средства на 1 странице

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ отсутствует

Руководитель органа по сертификации



подпись

А.В. Куликов

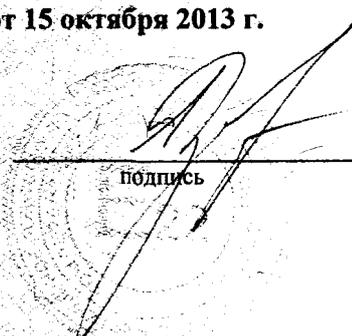
инициалы, фамилия

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО

Внесена запись в реестр за № Е-RU.АЯ04.В.00079.Р2 от 15 октября 2013 г.

Заместитель руководителя

РОССТАНДАРТА
наименование федерального
органа исполнительной власти,
выполняющего функции
компетентного административ-
ного органа Российской Феде-
рации в соответствии с Женев-
ским Соглашением 1958 года



подпись

А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

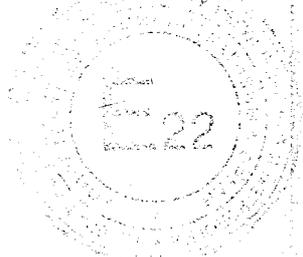
к Одобрению типа транспортного средства № E-RU.AЯ04.B.00079.P2

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 4 / все	
Схема компоновки транспортного средства	полноприводная	
Расположение двигателя	переднее, поперечное	
Тип кузова / количество дверей	цельнометаллический, сварной, несущий, универсал /5	
Количество мест для сидения	5 (первый ряд – 2, второй ряд – 3)	
Габаритные размеры, мм		
- длина	4851 – 4967	
- ширина	1910	
- высота	1663 – 1667	
База, мм	2807	
Колея передних / задних колес, мм	1627 / 1623	
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	2074 – 2159	
Полная масса транспортного средства (технически допустимая), кг	2520	
Максимальная осевая масса транспортного средства (технически допустимая):		
- на переднюю ось, кг	1410	
- на заднюю ось, кг	1300	
Максимальная масса прицепа (технически допустимая), кг		
- прицеп без тормозной системы	750	
- прицеп с тормозной системой	2000	
Двигатель (марка, тип)	General Motors Company (GMC)	
	LFX	LFW
	четырёхтактный, с принудительным зажиганием	
	6, V-образное	
- количество и расположение цилиндров		
- рабочий объем цилиндров, см ³	3564	2997
- степень сжатия	11.5	11.7
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹), по Правилам ЕЭК ООН № 85-00	234 (6800)	199 (7000) – по 2013 модельный год включительно; 183 (6000) – с 2014 модельного года
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	360 (2400)	301 (3200)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 92, допускается содержание до 10 % этанола	
Система питания (тип)	впрыск топлива с электронным управлением	
Блок управления (маркировка)	Hitachi, E39A	Hitachi, E39 (199 кВт); Hitachi, E39A (183 кВт)
Форсунки (тип, маркировка)	Hitachi, 12634126	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Mann Hummel, 22788576 с сухим бумажным элементом A3139C или A3147C или 20897358	
Глушители шума впуска (маркировка)		
- 1 ступень	20940167	
- 2 ступень	22788576	
Система зажигания (тип)	Denso, электронная, бесконтактная	
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	AC Delco, D515C или 12632479	
Свечи (маркировка)	AC Delco, 41-109 или 12622561	

к Одобрению типа транспортного средства № E-RU.AЯ04.B.00079.P2

Для автомобилей с двигателем:	LFX	LFW
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя, система нейтрализации отработавших газов	
Нейтрализаторы (маркировка)	Katcon, KCMX, Katcon MX	
- 1 ступень	12636607 (левый); 12636608 (правый)	
- 2 ступень	12636345 (x2)	
Глушители (маркировка)	Bosal	
- 1 и 2 ступени в сборе	20983446	20983447
Трансмиссия (тип)	гидромеханическая	
Сцепление (марка, тип)	—	
Коробка передач (марка, тип)	MН4 или M7U, автоматическая	
число передач и передаточные числа	вперед – 6, назад – 1	
I -	4.03	
II -	2.36	
III -	1.53	
IV -	1.15	
V -	0.85	
VI -	0.67	
3.X -	3.06	
Раздаточная коробка (тип, маркировка)	Borg Warner, 4476, одноступенчатая	
передаточное число	1.00	
Главная передача (тип, маркировка)	цилиндрическая + гипоидная	
передаточное число	3.39	
Подвеска		
Передняя (описание)	независимая, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости	
Задняя (описание)	независимая, рычажно-пружинная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости	
Рулевое управление (описание)	с гидравлическим усилителем	
рулевой механизм (тип, маркировка)	Saginaw Steering Division, «шестерня – рейка»	
Тормозные системы		
рабочая (описание)	GM, гидравлическая, двухконтурная, с диагональным разделением на контуры, с вакуумным усилителем, АБС; тормозные механизмы всех колес – дисковые, вентилируемые	
запасная (описание)	GM, один из контуров рабочей тормозной системы	
стояночная (описание)	GM, механическая, с ножным механическим приводом к отдельным тормозным механизмам задних колес	
- усилитель (маркировка)	20819285 или 178-0820	
- тормозные цилиндры (маркировка)	20983948, 20983948 (передние); 25843041, 25843042 (задние)	

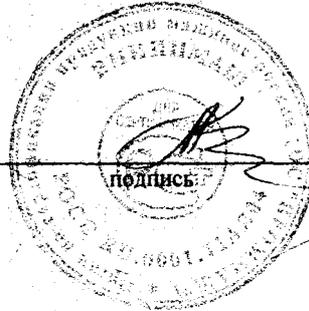


к Одобрению типа транспортного средства № E-RU.AЯ04.B.00079.P2

Шины	размерность	минимально допустимый индекс нагрузки	скоростная категория	статический радиус, мм
	P235/65 R18	104	H	366
	235/55 R20	102	W	370
запасная шина для временного использования	T135/70 R18	104	M	301

Оборудование транспортного средства	фронтальные и боковые подушки безопасности для водителя и переднего пассажира, шторки безопасности для пассажиров первого и второго ряда, климат-контроль (хладагент R-134a), противобуксовочное устройство, система спутниковой навигации GPS, сцепное устройство, CD/DVD-проигрыватель, TV-тюнер, противотуманные фары
--	--

Руководитель органа по сертификации



подпись:

А.В. Куликов
инициалы, фамилия

к Одобрению типа транспортного средства № Е-RU.АЯ04.В.00079.Р2

Перечень документов, явившихся основанием для оформления

ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Элементы объектов технического регулирования, в отношении которых установлены требования безопасности	Наименование и происхождение документа, подтверждающего соответствие	Номер документа и дата выпуска
1	2	3
Выступающие части конструкции, п. 6 Раздела II технического регламента «о безопасности колесных транспортных средств»	Декларация, ООО «Автотор Т», Российская Федерация	Д-RU.АЯ04.В.00247 с 20.01.2012 г. по 20.01.2016 г.
Кондиционеры и холодильное оборудование, п. 7 Раздела II технического регламента «о безопасности колесных транспортных средств»	— " — —	Д-RU.АЯ04.В.00247 с 20.01.2012 г. по 20.01.2016 г.
Возможность оснащения аппаратурой ГЛОНАСС или ГЛОНАСС/GPS, п.8 Раздела II технического регламента «о безопасности колесных транспортных средств»	— " — —	Д-RU.АЯ04.В.00247 с 20.01.2012 г. по 20.01.2016 г.
Интерфейс, п. 9 Раздела II технического регламента «о безопасности колесных транспортных средств»	— " — —	Д-RU.АЯ04.В.00247 с 20.01.2012 г. по 20.01.2016 г.
Световозвращатели Правила ЕЭК ООН № 3-02, включая дополнения 1 – 10	Сообщение, Ministère du Développement durable et des Infrastructures (13/A), Luxembourg	E13*48R00*48R03*9597*02 от 08.08.2012 г.
Устройства для освещения заднего номерного знака Правила ЕЭК ООН № 4-00, включая дополнения 1 – 14	— " — —	E13*48R00*48R03*9597*02 от 08.08.2012 г.
Указатели поворота Правила ЕЭК ООН № 6-01, включая дополнения 1 – 19	— " — —	E13*48R00*48R03*9597*02 от 08.08.2012 г.
Габаритные огни, сигналы торможения Правила ЕЭК ООН № 7-02, включая дополнения 1 – 16	— " — —	E13*48R00*48R03*9597*02 от 08.08.2012 г.

к Одобрению типа транспортного средства № E-RU.AЯ04.B.00079.P2

1	2	3
Устойчивость к воздействию внешних источников электромагнитного излучения и электромагнитная совместимость Правила ЕЭК ООН № 10-03	Сообщение, Ministère du Développement durable et des Infrastructures (13/A), Luxembourg	E13*10R00*10R03*10092*02 от 27.08.2012 г.
Замки и петли дверей Правила ЕЭК ООН № 11-03, включая дополнение 1	— " —"	E13*11R00*11R03*5954*02 от 03.05.2012 г.
Травмобезопасность рулевого управления Правила ЕЭК ООН № 12-03, включая дополнения 1 – 3	— " —"	E13*12R00*12R03*9569*02 от 24.08.2012 г.
Эффективность тормозных систем Правила ЕЭК ООН № 13Н-00, включая дополнения 1 – 9	— " —"	E13*13HR00*13HR00*5978*03 от 30.11.2012 г.
Места крепления ремней безопасности Правила ЕЭК ООН № 14-07, включая дополнение 1	— " —"	E13*14R00*14R07*9466*01 от 19.07.2011 г.
Требования к ремням безопасности и оснащению удерживающими системами Правила ЕЭК ООН № 16-04, включая дополнения 1 – 11	— " —"	E13*16R00*16R04*9568*02 от 23.08.2011 г.
Прочность сидений и их креплений Подголовники сидений Правила ЕЭК ООН № 17-08	— " —"	E13*17RA00*17RA08*5858*03 от 08.08.2012 г.
Передние противотуманные фары Правила ЕЭК ООН № 19-03, включая дополнения 1 – 2	— " —"	E13*48R00*48R03*9597*02 от 08.08.2012 г.
Травмобезопасность внутреннего оборудования Правила ЕЭК ООН № 21-01, включая дополнения 1 – 3	— " —"	E13*21R00*21R01*8419*01 от 29.08.2012 г.
Фонари заднего хода Правила ЕЭК ООН № 23-00, включая дополнения 1 – 15	— " —"	E13*48R00*48R03*9597*02 от 08.08.2012 г.
Травмобезопасность наружных выступов Правила ЕЭК ООН № 26-03, включая дополнение 1	— " —"	E13*26R00*26R03*8444*01 от 08.08.2012 г.
Звуковые сигнальные приборы Правила ЕЭК ООН № 28-00, включая дополнения 1 – 3	— " —"	E13*28R00*28R00*5886*01 от 08.07.2011 г.

к Одобрению типа транспортного средства № E-RU.АЯ04.В.00079.P2

1	2	3
Оснащение шинами Правила ЕЭК ООН № 30-02, включая дополнения 1 – 16	Сообщения, Ministère de l'écologie, de l'énergie du développement durable et de l'aménagement du territoire (2/A), France RDW (4/A), The Netherlands Сертификат, Орган по сертификации пневматических шин и резинотехнических изделий Ассоциации Организаций «РОСШИНА» РОСС RU.0001.11HX12, Российская Федерация	E2 0208405 от 25.11.2008 г. E4-30R-0244671 от 24.12.2008 г. E4-0229635 Corr.01 от 26.03.2007 г. C-FR.HX12.B.00508 с 22.11.2011 г. по 22.11.2015 г.
Пожарная безопасность Правила ЕЭК ООН № 34-02, включая дополнения 1 – 3	Сообщение, Ministère du Développement durable et des Infrastructures (13/A), Luxembourg	E13*34R00*34R02*6136*01 от 26.07.2011 г.
Расположение педалей управления Правила ЕЭК ООН № 35-00, включая дополнение 1	— " —"	E13*35R00*35R00*0047*01 от 11.07.2011 г.
Лампы накаливания Правила ЕЭК ООН № 37-03, включая дополнения 1 – 34	— " —"	E13*48R00*48R03*9597*02 от 08.08.2012 г.
Задние противотуманные огни Правила ЕЭК ООН № 38-00, включая дополнения 1 – 14	— " —"	E13*48R00*48R03*9597*02 от 08.08.2012 г.
Механизмы измерения скорости Правила ЕЭК ООН № 39-00, включая дополнения 1 – 5	— " —"	E13*39R00*39R00*9501*03 от 26.11.2012 г.
Оснащение безопасными стеклами Правила ЕЭК ООН № 43-00, включая дополнения 1 – 8	— " —"	E13*43R00*43R00*9562*01 от 21.07.2011 г.
Оснащение устройствами непрямого обзора Правила ЕЭК ООН № 46-02, включая дополнения 1 – 4	— " —"	E13*46R00*46R02*7451*02 от 14.09.2011 г.
Количество, месторасположение, характеристики и действие устройств освещения и световой сигнализации Правила ЕЭК ООН № 48-03, включая дополнения 1 – 3	— " —"	E13*48R00*48R03*9597*02 от 08.08.2012 г.

к Одобрению типа транспортного средства № E-RU.AЯ04.B.00079.P2

1	2	3
Внешний шум Правила ЕЭК ООН № 51-02, включая дополнения 1 – 4, 6	Сообщения, Ministère du Développement durable et des Infrastructures (13/A), Luxembourg	E13*51R00*51R02*6063*02 от 31.08.2011 г. (LFW) E13*51R00*51R02*10244*01 от 28.11.2012 г. (LFX)
Оснащение сцепными устройствами Правила ЕЭК ООН № 55-01, включая дополнение 1	Сообщение, Ministère du Développement durable et des Infrastructures (13/A), Luxembourg	E13*55R00*55R01*0006*01 от 29.07.2011 г.
Ограничение скорости Правила ЕЭК ООН № 64-02		E13*64R00*64R02*5029*00 от 26.06.2013 г.
Рулевое управление Правила ЕЭК ООН № 79-01, включая дополнения 1 – 3	— " —"	E13*79R00*79R01*2379*02 от 06.08.2012 г.
Дневные ходовые огни Правила ЕЭК ООН № 87-00, включая дополнения 1 – 14	— " —"	E13*48R00*48R03*9597*02 от 08.08.2012 г.
Защита водителя и пассажиров при боковом столкновении Правила ЕЭК ООН № 95-02, включая дополнение 1	— " —"	E13*95R00*95R02*9631*02 от 08.08.2012 г.
Фары ближнего и дальнего света Правила ЕЭК ООН № 112-00, включая дополнения 1 – 12	— " —"	E13*48R00*48R03*9597*02 от 08.08.2012 г.
Защита транспортного средства от несанкционированного использования Правила ЕЭК ООН № 116-00, включая дополнения 1 – 2	— " —"	E13*116R00*116R00*0697*01 от 17.08.2011 г.
Уровень шума от качения шин Правила ЕЭК ООН № 117-00, -01	Сообщение, RDW (4/A), The Netherlands Сертификат, Орган по сертификации пневматических шин и резинотехнических изделий Ассоциации Организаций «РОСШИНА» РОСС RU.0001.11HX12, Российская Федерация	E4-117R-011000 SW от 28.09.2010 г. C-FR.HX12.B.00508 с 22.11.2011 г. по 22.11.2015 г.
Системы отопления Правила ЕЭК ООН № 122-00, включая дополнение 1	Сообщение, Ministère du Développement durable et des Infrastructures (13/A), Luxembourg	E13*122R00*122R00*0009*02 от 25.07.2011 г.
Адаптивные системы освещения Правила ЕЭК ООН № 123-00	— " —"	E13*48R00*48R03*9597*02 от 08.08.2012 г.

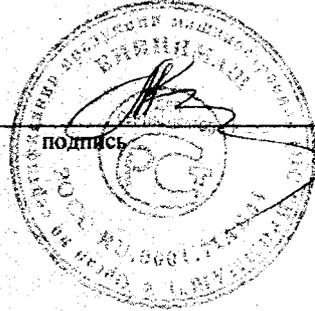
к Одобрению типа транспортного средства № **E-RU.AЯ04.B.00079.P2**

1	2	3
Передняя обзорность Правила ЕЭК ООН № 125-00, включая дополнения 1 – 2	Сообщение, Ministère du Développement durable et des Infrastructures (13/A), Luxembourg	E13*125R00*125R00*0014*02 от 06.08.2012 г.
Выбросы вредных (загрязняющих) веществ, Технический регламент «О требованиях к выбросам автомобильной техники, выпускаемой в обращение на территории Российской Федерации, вредных (загрязняющих) веществ», пункт 8в Правила ЕЭК ООН № 83-03B (Экологический класс 4)		E13*83R00*83R05*6281*01 от 01.08.2013 г. (дв. LFW (183 кВт))
Выбросы вредных (загрязняющих) веществ, Технический регламент «О требованиях к выбросам автомобильной техники, выпускаемой в обращение на территории Российской Федерации, вредных (загрязняющих) веществ», пункт 8г: Правила ЕЭК ООН № 83-06 (Экологический класс 5)	Сертификат, Орган по сертификации автомототехники – механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей АНО «Центр содействия сертификации автототехники» (ОС ЦСС АМТ), РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-US.MT25.B.07049 с 27.11.2012 г. по 27.11.2016 г. (дв. LFW (199 кВт), LFX)
Внутренний шум, п.2 Приложения № 3 к техническому регламенту «о безопасности колесных транспортных средств»	—"-"	C-US.MT25.B.09574 с 25.09.2013 г. по 25.09.2017 г.
Содержание вредных веществ в воздухе кабины водителя и пассажирского помещения транспортного средства, п.3 Приложения № 3 к техническому регламенту «о безопасности колесных транспортных средств»	—"-"	C-US.MT25.B.09575 с 25.09.2013 г. по 25.09.2017 г.
Управляемость и устойчивость, п.4 Приложения № 3 к техническому регламенту «о безопасности колесных транспортных средств»	—"-"	C-US.MT25.B.06891 с 27.11.2012 г. по 27.11.2016 г.
Вентиляция, отопление и кондиционирование, п.6 Приложения № 3 к техническому регламенту «о безопасности колесных транспортных средств»	Сертификат, ОС ЦСС АМТ, РОСС RU.0001.11MT25, Российская Федерация	C-US.MT25.B.06892 с 27.11.2012 г. по 27.11.2016 г.

к Одобрению типа транспортного средства № **E-RU.AЯ04.B.00079.P2**

1	2	3
Маркировка и возможность идентификации, Приложение № 8 к техническому регламенту «о безопасности колесных транспортных средств»	Декларация, ООО «Автотор Т», Российская Федерация	Д-RU.AЯ04.B.00124 с 02.09.2011 г. по 02.09.2014 г.

Руководитель органа по сертификации



подпись

А.В. Куликов

инициалы, фамилия

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:
Рядом с табличкой изготовителя. Знак обращения на рынке выполняется в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.
2. Место расположения таблички изготовителя:
В моторном отсеке, на правом лонжероне.
3. Место расположения идентификационного номера:
 - 3.1. На табличке изготовителя.
 - 3.2. В багажном отделении с правой стороны, в нише запасного колеса.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
X	W	F	F	N	?	E	?	1	?	?	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 – 3: Международный идентификационный код изготовителя (код WMI):
«XWF» – ООО «Автотортехобслуживание» (ООО «Автотор Т»), Российская Федерация
- поз. 4: «F» – код типа кузова и тормозной системы:
пятидверный универсал, гидравлическая
- поз. 5: «N» – код типа транспортного средства: Cadillac GMT166 (SRX)
- поз. 6: код серии: буква латинского алфавита от А до Z или цифра от 0 до 9
- поз. 7: «E» – код типа удерживающих систем: «активные» (застегивающиеся вручную) ремни безопасности; фронтальные и боковые подушки безопасности для водителя и переднего пассажира
- поз. 8: код типа двигателя:
«3» – LFX; «5» – LFW
- поз. 9: «1» – состав комплекта: SKD-1
- поз. 10: код модельного года согласно п.1 Приложения № 8 к техническому регламенту «о безопасности колесных транспортных средств»
- поз. 11 - 17: производственный номер транспортного средства

Руководитель органа по сертификации



А.В. Куликов
инициалы, фамилия



к Одобрению типа транспортного средства № E-RU.АЯ04.В.00079.Р2

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
Cadillac GMT166 (SRX)

